

The Victorian Studies Society of Japan

Newsletter No. 6

1 May 2007

現代イギリス小説とヴィクトリア朝

駒沢大学教授 富士川 義之

大学院生の頃、その面白さに最初に気づいて以来、私は現代イギリス小説に長いあいだ持続的な関心をもちつづけてきた。翻訳や書評や解説の仕事に少なからず携わってきた。そうした仕事を始める 1960 年代後半に、それまでほとんど無知だった現代イギリス小説を読みあさり、自分なりの文学地図を作り上げようとしていたとき、何よりも印象づけられたのは、現代イギリス作家の多くが、作風もずいぶん違うにもかかわらず、それぞれの立場から、ヴィクトリア朝的な社会小説の伝統への回帰を唱えていたことである。『ユリシーズ』や『ダロウェイ夫人』よりも『大いなる遺産』や『ミドルマーチ』のほうが、彼らにとっては、より今日的な意義をもち、彼らの想像力や構成力を大いに刺激し、ほとんど尽きることのない魅力の源泉としてたたえられ、重視されているではないか。率直なところ、そのような事態が当時の私にはよくのみこめないというか、不思議でならなかった。ヴィクトリア朝というのはそれほどにも現代的な意義をもち、魅力的な時代なのかと。

そんなふうにも思っていたのも、私もまた御多分にもれず、ストレイチャーやエリオットの追従者たちによって広められた反ヴィクトリア朝的な風潮に深い考えもなしに染まっていたからだ。たしかにそれまでペイターやワイルドにはかなり親しんでいた。しかしヴィクトリア朝の環境からほとんど切り離して、彼らの文学を読んでいたのである。そんな軽薄な先入観を反省する機会を与えてくれたのが、1969 年刊のジョン・ファウルズ『フランス海軍中尉の女』（この表題は正確には『フランス副船長の女』が正しいようだが、ここでは邦訳題に従っておく）だった。私がヴィクトリア朝の文学と思想に関心をもつようになる最初のきっかけは、この長編を読むことを通じてであったと言っても過言ではない。これを読んだのは出版されてすぐではなく、数年後のことだった。当時ロレンス・ダレル『アフロディテの反逆』（『トゥンク』と『ヌンクアム』の二部作）を翻訳中で、華麗なロマネスクの世界と批評意識の深化とを両立させようとする両作家の力業に類似性を感じ、惹きつけられたことを思い出す。

『フランス海軍中尉の女』は 1867 年、すなわちこの長編が書かれる時点からちょうど百年前のヴィクトリア朝の黄金期に焦点を合わせ、二人の若い男女の恋愛のいきさつを描く物語のなかにその時代の風俗や習慣や歴史などを濃

密に溶かしこんだ作品である。ハロルド・ピンターが脚本を書き、映画化されて評判になるこの長編は、その後のイギリス小説の展開において、とりわけ「歴史記述的メタフィクション」^{ヒストリオグラフィック}の分野で、良かれ悪しかれ、ほとんど甚大と言ってよい影響力を及ぼしたのではないかと思う。モダニズム小説の実験を経たあとで、ヴィクトリア朝的な社会小説の伝統に回帰するとすれば、このようなメタフィクションとして書くしかないという知的決意を、この長編から受け取り、それに触発されて優れた「歴史記述的メタフィクション」が次々に発表されるのだから。ヴィクトリア朝とのかかわりをテーマとする小説に限ってみても、ブライアン・ムア『ヴィクトリア朝の大コレクション』（75）、アンジェラ・カーター『夜ごとのサーカス』（84）、A・N・ウィルソン『英国の紳士たち』（85）、A・S・パイアット『抱擁』（90）と『天使と蝶』（92）など、いずれも私は興味深く読んだ。どの小説にも共通して見られるのは、伝統的な歴史主義に立つ過去志向ではなく、遠い過去の時代を、異空間を覗き見るように面白がり楽しんでいるということ。と同時に、過去を決して遠い不動の世界としてではなく、それを現代に拉致してきて、そのなかうまく併置し得たときに起きる知的喜びや興奮を求めてもいる。こうした過去、あるいは歴史の楽しみ方は、言いかえれば、従来「偉大な伝統」というように、どちらかと言うと、権威主義的にとらえられていた歴史との関わり方から離れ、そこにゲームの要素やゲームの感覚を持ちこんでいる点で画期的だった。

こういう傾向に眉をひそめる保守的なリアリズム信奉者が日本にもいることを知らないわけではない。イギリスでも「レトロ・ヴィクトリアン・ノベル」として批判されたこともある。しかし、ヴィクトリア朝小説の伝統とどう折り合いをつけるのか、ということ、を、主要な課題にしてきた現代イギリス小説の大潮における明瞭な到達点として、私には興味深く思える。それは一種の理想主義と言ってよいかも知れない。言いかえれば、歴史をどのように認識し、記述するかという問題意識から始めようではないかと呼びかけているところに、古い伝統の変容を旨ざしてしごとく生きのびてきたイギリス小説らしい現象だとも思っている。

Greetings from Overseas Victorian Scholars

Meg Tasker, University of Ballarat
President, Australasian Victorian Studies Association

I am delighted to have been invited by the Victorian Studies Society of Japan to contribute to your newsletter, and in turn to welcome you to attend AVSA conferences or submit work to our journal, the *Australasian Journal of Victorian Studies*. Since its first conference in 1973, AVSA has provided a forum for scholars in nineteenth century studies in the southern hemisphere, with many welcome and distinguished guests from overseas. In an ironic inversion of the usual Imperial model, AVSA might be said to have ‘mothered’ the British Association, BAVS, founded in 2000, with its founders having enjoyed AVSA conferences and close collegial links with AVSA members over the years. We also have strong and productive links with North American bodies. The Dickens Project held a joint conference with AVSA in Sydney in 2004. Our website is <<http://www.english.unimelb.edu.au/avsa/>>.

While we enjoy cordial relationships with British, European and North American scholars, the greater number of our members are based in the region: Australia, New Zealand, Hong Kong, Singapore, and Japan. Research interests are interdisciplinary: literature, print culture, history, art, architecture, fashion and popular culture of the nineteenth century, history of many kinds (economic, science, political, social, literary).

The core of AVSA’s life is its conference (usually held annually), and its publication of *AVSJ*, which, since 1995, has made the transition from ‘proceedings’ to international refereed journal. From 2007, it will be published electronically, under the new title of *Australasian Journal of Victorian Studies (AJVS)*. Chief Editor Dr Jock Macleod (Griffith University) will work with an editorial board of internationally recognized Victorian Scholars. The journal is fully refereed and reviews current work in Victorian Studies. The journal will be published free of charge, through an Internet-based publishing system hosted by the National Library of Australia. This makes contributors’ work freely available to an international readership.

Finally, Victorianists in Japan might be particularly interested in the conference we have planned for 2009, in Singapore. Hosted by Dr Tamara Wagner at Nanyang, Singapore, the theme will invite delegates to ‘re-orient’ Victorian studies. We hope to see some of you there!

Simon Dentith, University of Gloucestershire
President, British Association for Victorian Studies

It is a real pleasure to invite colleagues from the Victorian Studies Society of Japan to this year’s conference of the British Association for Victorian Studies. The conference theme is ‘Victorian Cultural Industries and Elites,’ and the event will be held at the University of Salford from 30 August to 1 September 2007. The conference follows on from last year’s very successful one in Liverpool; like Liverpool, the City of Salford (adjacent, as many colleagues will know, to Manchester) is rich in Victorian history and associations. The interdisciplinary topic of the Salford conference will appeal, it is hoped, to social and cultural historians, literary scholars, and historians of Victorian theatre, art and music. Further information can be found at the conference website, <<http://www.geocities.com/bavs2007conference/>>, and at the BAVS website, <<http://www.bavsuk.org/>>.

I am very honoured to be President of BAVS in succession to two outstanding scholars of the Victorian period, Professor Joanne Shattock and Professor Isobel Armstrong. My own work is explicitly interdisciplinary, especially a volume I published in 1998 called *Society and Cultural Forms in Nineteenth-Century England* (Palgrave Macmillan). My most recent publication, *Epic and Empire in Nineteenth-Century Britain* (Cambridge UP, 2006), takes as its theme the fate of epic poetry in the nineteenth century—both actual epic poems, and also nineteenth-century accounts of epic as a genre. From this undoubtedly literary starting-point, I go on to explore the role of epic in theories of modernity, and hence in the understanding of supposedly ‘pre-modern’ peoples in the globalising Victorian world. In this last respect the book follows one of the main transforming currents of both historical and literary scholarship of the last thirty years, namely the interest in the effects of Empire on the Victorian world.

This will undoubtedly continue to be one of the main currents in the work presented at BAVS conferences. But the interdisciplinary nature of the Association is most apparent in the detailed work of the many scholars, especially younger ones, who locate their scholarship in the specificities and particularities of Victorian society and culture. In this respect, the influence of the new historicism, by which historians understand the textuality of their materials, and cultural scholars understand the historicity of theirs, is still working itself out.

Patrick Leary, Northwestern University
Manager, VICTORIA and Victorian Research Web

Tamara S. Wagner, Assistant Professor
Nanyang Technological University, Singapore

I am most grateful to the Victorian Studies Society of Japan for affording me this opportunity to welcome its members to VICTORIA and to Victoria Research Web. Since 1993, VICTORIA has freely provided the only international and interdisciplinary online forum for discussion of any and all aspects of 19th-century Britain. VICTORIA members share a vast variety of ideas and information, and make up a crucial support network for Victorianists around the world. VRW is a growing compendium of resources for students, teachers, and researchers. Increasingly, it has also become a modest publishing medium for reference works created by some of the finest scholars in the field, including the popular Curran Index.

My own research focuses on authorship and publishing in mid-Victorian London. Communities of literary production that were centered on periodicals have been a special interest, as has been the interconnection between oral and print culture. I am currently completing a book on the *Punch* magazine circle that explores the internal working of the magazine as revealed in the interactions between proprietors, writers, and artists. I am also at work on an annotated edition of a diary kept by an obscure journalist who worked for *Punch* in the 1860s, a diary that records the talk of many of his colleagues. Andrew Nash and I are preparing a chapter on Victorian authorship for the volume of the Cambridge History of the Book in Britain that is devoted to the nineteenth century. My next book project, for which I've been gathering materials for some time, is a kind of overview of the literary world of Victorian London, with a special emphasis on the magazine and newspaper press.

These interests are reflected in my connection over the past 15 years with the growth of the "history of the book" as a sub-discipline, for the support of which I helped to found the Society for the History of Authorship, Reading and Publishing (SHARP) in 1991. I continue to work closely with SHARP, and am very glad to extend an invitation to members of the VSSJ whose interests include authorship, reading, and publishing to visit the website at SHARPweb.org and consider joining this very active and supportive group.

I am very honoured and happy to have been invited to contribute to the newsletter of the Victorian Studies Society of Japan. The Division of English at NTU held its first international conference on "Irresponsibility" on 28-30 September 2006. We were proud to host J. Hillis Miller, Eugene O'Brien, and our Visiting Professor Shirley Chew as plenary speakers. While it was a theme-based conference that drew scholars from various disciplines as well as from all continents to Singapore, panels on nineteenth-century literature and culture included "Authenticity and Inauthenticity in Nineteenth-Century Irish Literature," "Making 'the Other' Responsible: Fictions of Victorian Responsibility," "Narrating Speculation and Fiscal Responsibility in Victorian Literature & Culture," and "Plotting Irresponsibility, or Irresponsibly, in Victorian Narrative." We hope to be able to build on what was a truly inspiring experience when we host the meeting of the Australasian Victorian Studies Association in 2009. I am confident that a conference on the Victorians held in Singapore, a meeting-point of "East" and "West" ever since it was established as a British colony in 1819 and developed throughout the Victorian age itself, will in crucial ways help to redirect and "re-orient" Victorian Studies.

My own research has certainly been shaped by my work here. I came to Singapore after finishing my PhD at the University of Cambridge in 2002. My dissertation on the aesthetics of nostalgia formed the basis of my first monograph, *Longing: Narratives of Nostalgia in the British Novel, 1740-1890* (Bucknell UP, 2004). In Singapore, I also started research on the changing fictionalisations of Britain's former colonies in the region from the early nineteenth century onwards, which would eventually become *Occidentalism in Novels of Malaysia and Singapore, 1819-2004* (Edwin Mellen, 2005). While working on representations of commerce in colonial fiction, moreover, I was so struck by the prevalence of speculators as literary types that I decided to write my next book on financial speculation as a theme and plot-structure in Victorian literature. I have just recently finished my forthcoming book on *Victorian Fiction: Plotting Money and the Novel Genre, 1815-1901* (Ohio State UP). My current projects include a study of Victorian cultural fictions of the "shabby-genteel" and representations of the Regency period. I am also editing a collection of essays on nineteenth-century consumer culture as well as a special issue on "silver-fork fiction" for the journal *Women's Writing*.

文学

歴史小説の変容

東北大学教授 鈴木美津子

最近、ロマン主義時代の歴史小説を集中的に読んでいます。周知のように、歴史小説は19世紀初頭のいわゆるロマン主義時代に成立し、当時もっとも隆盛をきわめた小説のサブジャンルの一つであった。ルカーチ (Georg Lukács) の発言が呪縛になって、ウォルター・スコット (Sir Walter Scott) の歴史小説以外は長い間等閑視される状況が続いたが、最近では帝国主義、植民地主義、民族主義などをキーワードにした論考で、ロマン主義時代の歴史小説が盛んに論じられるようになった。

13世紀のスコットランドを舞台にしたジェイン・ポーター (Jane Porter) の『スコットランドの族長』 (*The Scottish Chiefs*, 1810)、ジェイン・ウェスト (Jane West) の清教徒革命の動乱の時代を描いた『王党派』 (*The Loyalists*, 1812)、シドニー・オーエンソン (Sydney Owenson) のフランスのアナリ四世時代を舞台にした『サン・ドミニクの見習い尼僧』 (*The Novice of Saint Dominick*, 1805)、同じく17世紀のインドを舞台にした『宣教師』 (*The Missionary; An Indian Tale*, 1811) などがよく取り上げられる。私にとって、とりわけ興味深いのは、オーエンソンの植民地支配下にある国を舞台にした作品である。彼女の小説は、人生を模索中のイングランド人の主人公がある国・地方、たとえばアイルランドへの旅行に出かけ、その地方特有の歴史、風物、文化に魅せられ、その過程で地元の女性と恋に落ち、民族、宗教、文化などの背景の異なる者同士が結婚するという枠組みをもつ。

実は、以前からエミリー・ブロンテ (Emily Brontë) は『嵐が丘』 (*Wuthering Heights*, 1847) の語りの構造や小説の枠組み、人物造型などの着想をどこから得たのだろうかという素朴な疑問があった。もちろん、語りの構造にかんしてはマライア・エッジワース (Maria Edgeworth) の『ラックレント城』 (*Castle Rackrent*, 1800)、ヒースクリフの人物造型にかんしてはスコットの『黒い小人』 (*The Black Dwarf*, 1816) などの歴史小説の影響が指摘されてはいた。ロマン主義時代の歴史小説を読み始めてから、『嵐が丘』もある意味で、オーエンソンの系譜に属する小説ではないかと思いはじめた。『嵐が丘』は、ロンドンから逃れてヨークシャー地方にやってきた語り手のロックウッド氏が、この地方特有の風土、自然に心を惹かれ、家政婦ネリーから屋敷の一族の歴史、逸話を聞く、という大きな枠組みをもつ。しかも彼は、屋敷に住む二代目キャサリンに魅了されていく。もっとも、彼のキャサリンへの想いはオーエンソンの枠組みのパロディめいたものに収斂していくのであるが、ロマン主義時代の歴史小説が、様々な変容を加えられて、ヴィクトリア朝の小説へ引き継がれていくさまを分析するのは、なかなか心が踊る作業である。

歴史

アイデンティティの危機と歴史認識

九州国際大学教授 高田実

「イギリス人とは何か」をめぐる問いは、この国の歴史を理解する方法に根本的な問いを投げかけている。

もし、イギリス史をヨーロッパ史の視点から描こうとすると、大陸西端の島国の歴史となる。逆に、大西洋史の視点からは、大西洋に浮かぶ諸島群の東端の島国の歴史となる。前者の立場をとれば、ローマ帝国に征服された周辺地域の歴史となる。後者の視点からは、アングロサクソンの繁栄史は描けるが、いまや主役はアメリカである。「イギリス人」とってはいずれも心地よくない。

そこで、「ヨーロッパとアメリカの狭間」に登場するのが第三の道、帝国としての独自の歴史である。世界の4分の1を支配した「大英帝国」の過去は、「偉大で」「慈悲深く」なによりも「恩恵をもたらす」「文明化の使命」を達成した栄光の物語として構築される。さらに、それはグローバル化の初期段階として位置づけられ、誇らしげに「Anglobalisation」なる造語によって賞賛されている。

極端な場合には、こういう書かれ方をする。「大英」帝国の支配こそが、自由資本主義、議会制民主主義、自由貿易、自由な資本移動、「奴隷貿易の廃止をともなう自由な労働」、近代的な通信手段を世界中にもたらした。何よりも、英語は「最も重要な輸出品」であった。「もちろん多くの小さな戦争はあったけれども、イギリス帝国はそれ以前とも、それ以後とも比肩しえないほどの国際平和を維持した」。帝国は「グローバルな福祉」をもたらしたのであり、「よいこと」であった (N・ファーガソン) と。

いかがであろうか。脱植民地化を経た今日でさえも、帝国の過去に対する深い省察の契機を内在化することのないイギリス史を描き続けるとしたら、それはおそろしく他者感覚を欠いた一元的な歴史認識を撒き散らす危うい営為と批判されてもやむをえないだろう。

このことは同時にわれわれ自身の問題でもある。アイデンティティ危機を背景にイギリスで増産される帝国、国家、社会の成功史を、無批判に受容し、「最先端」の研究としてただ日本語に置き換えていだけだとしたら、その責任はわれわれの側にあるのだ。「国際的公共財」を提供し、国際秩序を構築した帝国、「小さくて、強い」自由主義国家、「異常なまでの安定性」を示す社会、こうした成功物語を外からの視点でどれだけ相対化するかが問われている。

そう考えると、アイデンティティの危機は、彼の地における「イギリス的なもの」をめぐるというよりも、「私たち」のあり方をめぐって生じているのではないだろうか。イギリス史の描き方は自らの姿を映す鏡であった。帝国の重い過去とそれを反省した戦後を忘れ去せられようとしている時だからこそ、われわれにとってこの問題はますます重要になっている。自らの姿勢を問う時期にきている。

児童文学 文化研究における児童文学の可能性

愛知県立大学教授 川端 有子

児童文学研究者の間では、ポストコロニアル研究の応用、文化研究的アプローチはすでに当たり前の手法だが、逆にそちらの専門家が、題材として児童文学を扱うことはほとんどない。Edward Said が論じるのもせいぜい *Kim* くらいだ。一般にはもちろん、アカデミズムの世界でも、児童文学の無政治性・非歴史性という思い込みは根強いが、これは今や文化研究の側からも問い直されているはずだ。

稀な例として Bill Ashcroft の論を紹介しておこう。彼は「子ども」概念と帝国主義のかかわりについて「子ども」という比喩は帝国主義の曖昧性を隠蔽する独特の装置」であり、帝国の「子ども」への搾取を、「親」の行動として自然化することだと述べる。

中流階級の家族中の親と子という、「愛」に覆い隠された力関係のイメージによって、植民者 - 被植民者の力関係は、自然化され正当化された。支配 = 服従に教育、しつけ、養育、愛の美名を着せるため、児童文学の隆盛が一役買ったのは明らかである。ところが、さらに微妙な問題は、子どもが「他者」であると同時に、未来と過去における「自己」であるという点だ。子どもを「自己」へと変容させるために、教育・しつけがあるのだとすれば、子どもを識字化し、ある特定の文化へ加入させるための児童文学の役割は大きい。同時に、子どもがおとなを救い、再生させる象徴であるのは、それが過去に「自己」であったが、永遠に失われたと意識されたときだ。とすれば、児童文学は政治や歴史から切り離された聖域として保持せねばならない。矛盾するようだが、これはもう一つの児童文学の役割だ。児童文学は子ども時代を賛美・永遠化し、子どもにその時期の楽しみを保証しつつ、おとなの救済と癒しを担っているのである。

ヴィクトリア朝は、児童文学の黄金時代でもあり、その研究は様々な意味でヴィクトリア朝文化理解に欠かせないはずだ。ヴィクトリア朝文化研究会は児童文学研究に大きく寄与するだろうし、またその逆もありうる。

私はオンナ・コドモの中でも、未だに軽んじられている文字通り「背の低い」草の根の視点から、文学の文化研究に取り組んでみたいと思いつけてきた。『英国レディになる方法』(岩田託子と共著、河出書房新社、2004)、『少女小説から世界が見える』(河出書房新社、2006)、『子どもの本と食』(編著、玉川大学出版部、2007)は未熟ながらも私の精一杯の試みである。

「児童文学における“アングロインディアンの子ども”」、「19世紀の少年少女雑誌」、「児童文学における食と身体性」というのが、博士論文から派生してきた私の研究の現在のテーマである。

ヴィクトリア朝文学のどこかにインドから帰ってきた子どもがいたら、ぜひご一報ください。

美術史 マチスの『ジャズ』に捕まって

関西外国語大学助教授 大久保 恭子

20世紀フランスを代表する画家のひとりであるアンリ・マチスは、晩年に活動の軸を油彩画から切り紙絵に移しました。マチスによる切り紙絵は、彩色された紙をはさみで切って成形し、それらを構成したのち、糊で支持体に貼って完成に至ります。この手法は、キュビストたちが1910年代に始め、その後の20世紀美術の展開に重要な役割を果たしたとされるコラージュとは別のもので捉えられてきました。研究史を振り返れば、マチスの切り紙絵は彼の絵画や彫刻といったいわゆる「大芸術」に比して等閑に付されてきた観があります。

マチスは1947年に『ジャズ』と題した芸術的書物を出版しました。ここには切り紙絵による20枚の図葉とマチス自身の手書きの文章とが収められています。『ジャズ』が切り紙絵の意味を再考するうえできわめて重要な作品であることは言うまでもありません。とりわけ造型物と言葉とのかかわりに関心を抱いてきた筆者にとって『ジャズ』は、まさしく、マチスによる切り紙絵つまり造型と、マチスによる文章すなわち言葉とが交差しつつ総合された作品という点で興味を引いてやまない作品のひとつです。

この『ジャズ』再考に着手したのは5年程前のこととなります。鹿島美術財団からの助成を受け、まずは、『ジャズ』に収録された20枚の図葉の原画を所蔵するパリのポンピドゥセンター内国立近代美術館で、原画を実見することから調査を始めました。造形芸術を研究対象として得られる喜びのひとつはこの実見にあります。筆者の調査依頼に応じてくれた国立近代美術館の収蔵庫は、とてつもなく大きな金庫といった風で、そこで作品を手にとりました。

原画に接することで得られることは山のようにあるのですが、そのときの調査で特筆すべき成果のひとつは、原画が、先行研究を通して筆者が理解していたような、「気ままに切り抜かれた」「瞬時」の自発性を特徴とするものではないということを確認できたことでした。筆者の見限り、たとえ一気に切り抜ける大きさであってもマチスはそうはせず、むしろ小さな断片を慎重に組み合わせてかたちを成そうとしていました。そしてもうひとつ、原画のほとんどにマチスは制作年月日を記しているのですが、それが1946年だったことも重要な確認事項となりました。なぜなら『ジャズ』の原画の完成について、一般には、1944年であるとされてきたからです。

これらの矛盾は筆者にとって解明すべき問題となりました。そこでこれらについては既に考察をまとめ、一応の答えに辿り着いたのではないかと考えております。けれども『ジャズ』全体の再考という点から見れば、その作業はまだ始まったばかりと言わざるを得ません。これからしばらくは『ジャズ』が、ひいては切り紙絵全般が含み持つさまざまな問題を、ひとつひとつ読み解いていきたいと考えております。

第5回大会シンポジウム・レジュメ

ダーウィニズム

- その背景にあるもの -

司会 南山大学名誉教授 荻野昌利

いったいダーウィニズムとはなにか。これはヴィクトリア朝文化を研究しているものが必ずやどこかで突き当たる難問である。OED の定義するところでは、“Darwinism”とは「特に『種の起原』、『人類の起原』でダーウィンによって提起された種の進化に関する生物学的理論」とダーウィンの科学的足跡にだけ焦点が当てられ、その概念の社会的、文化的側面に関しては一切言及がないのは、この権威ある辞書としては甚だしく不満の残るものである。また定義をダーウィンの学説に限って、他の同類の進化論をその範疇に包括していないことも問題だろう。事実私たちがダーウィニズムという言葉を用いるとき、ほとんどの場合、ダーウィンへの賛否両論すべてを含めて、彼を頂点とする生物進化の概念が当時の人心にどのような精神的、道徳的、そして宗教的影響を及ぼしたか、その全体構図を総括したものを意味する。それが、実は今日ダーウィニズムと呼びならわされている思想の実体なのである。

そんなヴィクトリア朝の難問中の難問を、私があえて今回シンポジウムの議題に取り上げようと試みた最大の動機は、このヴィクトリア朝文化研究会という学際研究機関こそが、この人文、社会、自然科学をすべて包括するダーウィニズムというテーマを討議するにもっともふさわしい場と考えたからであった。

そして、シンポジウムはそれぞれの学会を代表する講師の積極的参加を得て、私の期待したとおりの展開を見た。まず松永俊男氏が科学思想史の立場からペイリーなどイギリスの自然神学とダーウィンの科学思想の密接な結びつきを指摘することに始まって、次に富山太佳夫氏が、当時の文献に記されたほとんど見過ごされてしまいそうな数多くのダーウィニズムへの言及こそが、この問題の根の深さを実証するもので、それらの丁寧な解説が必要なことを説き、最後に宮崎かずみ氏が、『ジェイン・エア』のような『種の起原』発表以前の小説にすでに進化=進歩という当時の通念とは逆行する退化の思想が顕在化しつつあることを指摘し、ダーウィニズムの負の局面を強調して締めくくった。

今回の討議で明らかになったことは、このように同じダーウィニズムを論じながらも、その切り口によって、まったく異なる読み方が導き出せる、そしてそれがいずれもダーウィニズムの多様な極相を的確に抽出していることである。それがこの概念の間口と興行きの広さを如実に証明するものであろう。それはまた同時にこの研究のためには、既成の概念を脱却し、すべての科学を結集したより包括的な学際的スキームに基づいた組織を立ち上げることの切実性を訴えるものでもある。今回のシンポジウムが、OED の定義には語られていない、ダーウィニズムの表層下の部分に光を当て、その秘められた全貌を解明するためのインセンティブとして今後役立つことを切に願っている。

ダーウィンの進化論と自然神学

桃山学院大学教授 松永俊男

19世紀まで、イギリスの科学は自然神学に支えられていた。当時、自然神学とは、自然界の研究に基づいて神を論証することを意味していた。自然界のどこに神の偉大さを見るのかは時代とともに変わっていくが、19世紀には自然界に見られる巧みな構造（デザイン）に神の力を見るというデザイン論がイギリス自然神学の主流になっていた。ペイリー（William Paley）の『自然神学』（1802）が自然神学の標準的な教科書になり、イギリスの科学者たちはペイリーのデザイン論を共通の土台としていた。当時、イギリスの科学研究を担っていたのは職業的専門家ではなく、ジェントルマン（上層中流階級）であった。科学はジェントルマンたちの生き甲斐として営まれ、その意義を思想的に支えていたのがペイリー流の自然神学であった。

生涯働くことのなかった典型的なジェントルマン科学者であったダーウィンも、ケンブリッジの学生の時に同書を暗唱するほど熟読していた。ダーウィンがケンブリッジで学んだ科学者たちもみな、ペイリーの信奉者であった。

デザイン論では、神は生物の諸構造も一つひとつデザインして作るので、進化論が生まれる余地がない。自然神学の中には、自然界の統一性、すなわち「プランの一致」（Unity of Plan）に神の偉大さを見ようという立場があった。この立場に立つ観念論的な動物学がフランスやドイツで流行し、その中から生物進化論も生まれてきた。19世紀の初め、スコットランドからドイツやフランスに留学した若手の医学者たちがプランの一致論の影響を受け、進化論の支持者も出現していた。1836年にビーグル号航海から帰ってきたダーウィンに、このプラン一致論を伝えたのが、動物学者のオーエン（Richard Owen）であった。当時、オーエンはデザイン論とプラン一致論を統合した比較解剖学の構築を目指しており、友人となったダーウィンにそれを伝えていた。その影響もあってダーウィンは1837年3月に生物進化の可能性を考えるようになった。

ダーウィンは1844年に、一応、進合理論を完成させたが、それは、生物進化を直接的な神の作業と見るもので、デザイン論的色彩の濃厚な進化論であった。1859年の『種の起原』では、自然選択は神の設定した自然法則とみなされ、宗教色はかなり後退している。しかし同書の冒頭には複数の自然神学書からの引用がある。ダーウィンは『種の起原』を自然神学の枠の中にあるものと理解していたし、読者にもそのように受け止めることを要請していたといえよう。事実、出版直後から同書を自然神学書として高く評価するものもいた。

ダーウィンの進化論はイギリスの伝統的な自然神学の中から生まれたのであり、『種の起原』出版当初は自然神学書として受け入れる動きもあった。『種の起原』を理解する上では自然神学との関係が無視できないのである。

彼のまわりの宗教戦争

青山学院教授 富山 太佳夫

ダーウィンの進化論はキリスト教信仰と鋭く対立し、宗教的なものが持つ力を大きくそぐ働きをしたとされている。そのような通説を全面的に否定する必要はないのかもしれないが、逆に、進化論とキリスト教の対立の具体的なありようを検討しないままでの通説を振り回してしまうのは疑問である。

宗教問題を考えるにあたっては、まず神学レベル（啓示宗教、自然神学などの問題を扱う）組織レベル（教会や宗派の問題）布教レベル（牧師や説教者の活動など）の三つのレベルを区別してみるのが有効であるだろう。しかし、そのように判断したときにすぐに気がつくのは、わが国の英文学研究がダーウィンの時代の具体的な宗教活動に対してあまりにも無関心でありすぎたということである。ことは「宗教」とか「キリスト教」といったようなあまりにも大きな枠組を振り回せばすむ話ではない。

ダーウィンの時代における一般的な宗教意識のあり方を検討するにあたって有効なもののひとつが、宗教論争に関わるパンフレットなどの資料以上に、文学 であることは否定できない。例えばテニソンの『イン・メモリアム』の中にも、キャプテン・マリアットの冒険小説『マスターマン・レディ』（1841-42）や世紀末のベストセラー小説であるジョージ・デュ・モーリアの『トリルビー』（1897）などの中にもそのための素材がころがっている。そうした素材と宗教論争の資料を結びつけることによって、ヴィクトリア時代の宗教言説を把握する必要があるだろう。

ヴィクトリア時代の宗教言説のきわだった特徴のひとつが、宗教と歴史の関係の再構成の問題である。『種の起源』の翌年に刊行されて大問題となった論文集『エッセイと評論』のテーマは、聖書の記述の歴史的批判であった。ダーウィンの進化論のある部分を取ったとされるロバート・チェンバースの『創造の自然史の痕跡』（1844）にしても、ウィンウッド・リードの『人間の殉教』（1872）にしても、その中心には人類史の問題がある。そもそもダーウィンの進化論そのものが生物の歴史に関わる議論であることを考えれば、彼の説が時代の待望と要請にまさしく答えるものであったことが理解できるはずである。その後の優生学思想への展開も、この角度から十分に説明できるはずである。

これまでの研究では、進化論と宗教という枠組が、進化論と歴史というもうひとつの枠組を見えにくくしてきたと言うしかない。

ダーウィニズムと変質論

横浜国立大学助教授 宮崎 かすみ

変質論（退化論・ディジェネレーション）は、一般にダーウィニズムの負の側面、進化の裏面として理解されているが、変質論の方が人種論としてダーウィニズムよりも古くからあり、聖書の人種論の理論的基礎を提供していった。本報告では、変質論の思想的連続性と不連続性を、ダーウィニズムをはさんだ二つの作品『ジェイン・エア』（1847）と『ドラキュラ』（1897）を通して比較検討した。

変質論は、フランスの精神科医モレルにより精神医学に転用されたそれがその後のナチズムへと至る思想的帰結の契機と考えられている。だがモレルも西欧内部の変質した人々という「異人種」を創造するにあたって18世紀にピュフォンが唱えていた環境適応説を継承したにすぎない。彼の独創性は獲得された形質が遺伝するとした点である。モレル以前の変質論には環境適応の他、異人種間交配による生物学的墮落の可能性も加えられたが、この説は異種配合への嫌悪感を背景から産み出されたものである。これにより環境適応から異種配合へと変質論の文脈が変わった。

変質論のこうした文脈から『ジェイン・エア』を読むと、作品中で異種配合性を象徴するパーサが前景化される。彼女は西インド諸島出身でクレオルの母親を持つが、この母方の家系には原住民の血の混入が強く疑われる。なぜなら三代続いて発現しているとされる狂気の遺伝の要因こそ、原住民の「血の汚染」と思われるからだ。だが、このパーサとはロチェスター氏の背徳的な過去の言語化できない秘密の象徴でもあり、またマディラで財を成した叔父の名乗りと遺産相続によって父系のアイデンティティを保障され中流階級としての身分を獲得するジェインも共に、植民地的他者を内面化することで主体性を獲得していると読み取れる。その意味で彼等も「変質」とは無縁ではなかった。

他方、ダーウィニズムの退化論が前面に現れる『ドラキュラ』においても、モレルや異種配合の変質論が読み取れる。ここでは吸血というモチーフによって、異性愛のポリティクスに着床された異種配合の変質論が同性愛にも適用可能になったことが注目される。つまり吸血鬼の表象によって、混血による汚染の恐怖が、生殖に与らない性に耽る者らにも投影されることになった。ドラキュラという怪物は、パーサと違って「見えない敵」として、つまり不可視の他者として描かれているものの、西欧的主体の内部に巢食う変質・退化の恐怖を描いている点では『ジェイン・エア』との連続性が指摘できる。

ダーウィニズムとその裏面としての退化の恐怖によほど強く影響を受けたのは、退化した民族とされた近代日本であったろう。漱石の『道草』中にある「血と肉と歴史」という言葉は漱石が遺伝に与えた表現だった。「血」は遺伝を伝え、「肉」に刻印された遺伝はただ衰亡しかない民族の行く末を予言していたのである。

研究発表・レジュメ

‘sensation’ 再考：The Woman in White に見る ‘sensation’ と「センセーション小説」

関西外国語大学専任講師 橋野 朋子

センセーション小説の先駆的作品とされる Wilkie Collins の *The Woman in White* には、‘sensation’ という言葉が作品の前半に多く使われている。同時代の小説において ‘sensation’ は群集の間に沸き起こる「ざわめき」を意味することが多かったのに対して *The Woman in White* ではその多くが「感覚」の意味で用いられている。作品前半のごく一部に集中的に用いられている ‘sensation’ という言葉は共通して「説明のつかない違和感」を表しており、今後の展開を読み進めていく読者に「漠然たる不安」を与える効果を持っていると言える。センセーション小説の流行は多くの批判的な議論を招いたが、その議論において ‘sensation’ は「興奮・刺激」と同義であり、センセーション小説の多くがそのセンセーション効果を「殺人」「犯罪」「重婚」などの非日常的ゆえに不自然な状況設定に依存していることが問題視された。*The Woman in White* で読者が経験する ‘sensation’ とはそれとは異質なものであり、読者は「自然」な状況設定の中で「漠然たる不安感」を抱きながら好奇心を煽られる。それは主人公が感じる「未知の領域」への「違和感・不安感」を表す ‘sensation’ という言葉自体によって巧みに演出されているのであった。

『荒涼館』に見る看護・ジェンダー・階級

関西学院大学大学院研究員 西垣 佐理

本発表ではディケンズの後期作品の一つ『荒涼館』における看護の物語展開上における意義をジェンダーや階級の点で論じたものである。作品に見られる看護を主人公エスターとメイドのチャーリー、医師アラン・ウッドコート、エイダの看護の3つに分けて検討した。エスターの看護は女性の「義務」(duty) や献身性を強調し、「美」(beauty) と対立している。病で美貌を喪失した後もエスターは義務を遂行し、理想の伴侶を得ることで中流階級の女性性を獲得できた。アランは難破船での救護活動や、エスターの病の原因となった患者ジョーの看護により、人々から英雄視される。道徳的指導者という性質を帯びることで尊敬を得る。エスターより階級が上のエイダによる看護では、患者の病の原因が経済・社会的なものであるため、看病しても癒されることはない。以上より、『荒涼館』における「看護・医療」は、それを行う主人公たちを物語の hero / heroine にするだけでなく、中流階級的美徳を体現する行為として社会的に認知され始めた時代とあいまって、物語で重要な役割を果たしているということができよう。

ポーア戦争における兵士像 - ジェイムズ・ミルン『アトキンズの書簡』を中心に

大阪市立大学教授 田中 孝信

イギリスの帝国主義的野心によって始まった第2次ポーア戦争は、イギリス側の当初の予想に反して長期化の様相を呈する。政府は戦争を遂行するために世論を味方につけなければならなかった。それに大きく貢献したものの一つが「戦争もの」と呼ばれる大衆文学である。実際の軍隊が提供できない英雄と勝利の物語を大衆に期待されたそれらには、理想の兵士像や国家像が描き込まれる。本発表では特に、これまであまり顧みられなかったドキュメンタリー・タッチの作品に焦点を当て、その主人公に据えられた「トミー・アトキンズ」像を分析した。

結果として明らかになったのは、その像が孕む異質性だ。勇猛果敢で母国への忠誠心に溢れる陸軍兵卒は、将校への不満を通して社会の階級的緊張を示唆し、肉体的に退化し道徳的に墮落した現実のフリーガンと結びつく。軍隊はフリーガンを更生する役割を担う一方で、フェアプレーの精神というカモフラージュのもと、将校も兵卒も共にフリーガンと同じく残忍性を示す。既成事実化していたイギリス人とポーア人の優劣、軍隊内の秩序、文明と野蛮といったものの境界は流動化する。ポーア戦争は、それらが今にも噴出せんとするイギリス史上初めての戦争だったのである。しかし、従来の言説に生じた亀裂は「健全な臣民」育成の大合唱によって覆い隠され、社会は「異質な要素」を孕んだまま、悲惨な第一次大戦へと突き進んで行くのである。

19世紀イギリスのナショナリズムと
シャーロット・ブロンテ

関西大学非常勤講師 菟原 美和

シャーロット・ブロンテの小説では、ナショナリスティックでゼノフォビック、さらにアンチ・カトリックな表現が目につく。これらは19世紀のイギリスの社会風潮を反映しているとともに、ブロンテの小説でこういった傾向が特に著しいのは、そのフェミニズムと関係があるように思われる。貴族の男性を主人公にしたロマンチックな物語が中心であった初期作品にはあまりこういった傾向は見られないのに、中産階級の女性に焦点をあてて、フェミニズムの傾向が色濃く、よりリアルで社会批判的な要素を含んだ小説を書いた時にそういった傾向が顕著になっている。イギリスの歴史と伝統を尊敬する愛国的なイギリス国民としての姿勢をとることは、イギリス社会の現状に不満を抱き、それを批判した19世紀の急進主義者たちやフェミニストたちが人々から幅広い支持を得るための手段であった。ブロンテも同様で、その小説ではイギリスの優越を信じる愛国的傾向とイギリス社会に対する不満が共存しながら、イギリスの中産階級の女性の現状が描きだされているのである。

特別寄稿

British Association for Victorian Studies 第7回大会に参加して

大手前大学教授 松村昌家

2006年9月7日から9日までの3日間 BAVS 第7回大会がリヴァプール大学で開かれた。日本ヴィクトリア朝文化研究学会より1年先に設立された学会で、かねてから一度参加してみたいと思っていたのと、前年にマンチェスターでその会長の Joanne Shattock 教授と出会って、学会同士の交流についていろいろ話し合ったのがきっかけとなって参加の決意を固めた。

BAVS は、もちろんヴィクトリア朝文化に関する学際的研究を旨として創られた学会であるが、その運営のし方においては、われわれの場合と根本的に違うところがある。例えば ‘Victorian Cultures,’ ‘Victorian Performances,’ ‘Victorian Idealism and Materialism,’ ‘The Age of Experiments, 1800-1900,’ ‘Victorian Sensations,’ ‘The Victorians in the Long View: Contrasts and Continuities’ といったようなテーマを立てて、それに即した研究発表を行ってきているのである。

そして2006年大会のテーマとしては、“Victorian Cultures in Conflict” が選ばれた。

手もとに届いた最初のサーキュラーによると、‘Gender Conflicts,’ ‘Religious Conflicts,’ ‘Generation and Domestic Conflicts’ 等々、どんな領域のどんな種類の Conflict でも ‘very welcome’ と書いてあった。まず思ったのは、このような学会の運営は、日本の学会ではとうてい真似のできないことだろうということであった。

これらのなかでヴィクトリア朝の「世代間の相克」に関しては、個人的にも関心があったし、現にディケンズの『共通の友』のユージン・レイバンとベラ・ウィルファについて考えていることがあったので、私は ‘Conflicts with Victorian Virtues in *Our Mutual Friend*’ で発表を申し込んだ。

9月7日の開会の挨拶のなかで、「本大会は学会創設以来最大の規模」のものとなったと、開催校の Dinah Birch 教授は喜びの声を発せられたが、プログラムで私がざっと数えたところでは、116件の研究発表があった。なんとも驚くべき数である。(申し込みの総数は、おそらくもっと多かったはずである) もちろん発表のテーマも千差万別。文字どおりありとあらゆる種類の conflicts が顔をそろえているように思えた。

これらは7組の平行・セッションに編成され、各セッションが5つの会場で進行するように組まれていた。初日と3日目がそれぞれ1セッションずつで、残りの5セッションが2日目に組み込まれている。ただし1つのセッションのなかでも、部屋によって発表人数が3人または4人で、ばらつきがあったのは、やむをえないことであろう。

この作業は、Birch 教授を頭として5名で構成されている大会委員 (Conference Committee) の手でなされたわけだが、指導力と協力態勢が見事に結晶されているように思えた。

しかし、こうして作成されたプログラムに沿っての大会運営がすべて満足できるものであったとは言い難い。まずは各発表者の持ち時間が20分でも窮屈感が伴うのに、4人部屋では16分に「厳格に」制限されていたということ。そのためであろうか、やたら断片的な情報を盛りこんで、早口で喋りまくる発表者が何人もいて、聞きとり難い場合が多かった。(もっともこれは、情報化時代の現象なのかもしれないし、聞きとり難いのは、私のヒアリング能力不足のせいだったのかもしれないのだが)

もう一つ不便だったのは、発表者はいったん所定の会場に入ってしまうと、そのセッションが終わるまで移動ができないということである。つまりわれわれのいうシンポジウムと同じ形式をとっているのである。2005年7月にマンチェスターで開かれた ‘Elizabeth Gaskell and Manchester’ を総合テーマにしたギヤスケル協会大会では、特に意識しなかったのだが、BAVS 大会では折角別の部屋で面白そうな発表があるのに、みすみす聞く機会を逃してしまったのが残念であった。

しかし、全体として3日間の大会を振り返ってみると、そのはじけるような活力には、ある種の眩さと羨望を感じざるを得なかった。

開催校の関係者たちの協力態勢——これは何よりもすごいと思った。スタッフの数もさることながら、学会に対する認識の上で、日本の場合とは異なる点があるのだろうか。それから発表者のなかに、若い年齢層の人たちが多く、とりわけ女性が圧倒的多数を占めているのも印象的であった。

この大会には、イギリスの諸大学からだけでなく、アメリカ、オーストラリア、カナダ、中国、ドイツ、イスラエル、イタリア、日本、ニュージーランド、スペイン、台湾など、世界各国からの若い研究者たちが参加していたのも、大会の雰囲気を盛り上げるのに一役かっていたといえよう。日本からは私を含めて、6人の参加者がおり、そのうちの一人、山口みどりさん (VSSJ 会員) は、‘Father’s Teaching, God’s Calling: A Conflict in Victorian Parsonage’ という題で研究発表を行った。

来年もまた再来年も、VSSJ からは、イギリスあるいはアメリカ、オーストラリアのヴィクトリア朝研究学会で発表する会員が出てくることであろう、いや是非ともそうあってほしい。BAVS 大会を体験して、日本のヴィクトリア朝研究者たちが、あのような場で海外の研究者たちと渡り合う姿を思い描きながら、将来に向かっての発展を楽しみにしているのである。

第5回大会で特別講演をされたダラム大学 Andrew Sanders 名誉教授のレジュメは、講演の原稿が『ヴィクトリア朝文化研究』第5号に掲載されますので、ここでは割愛させていただきます。

日本ヴィクトリア朝文化研究学会第6回大会報告

昨年11月18日(土)午後10時より、日本ヴィクトリア朝文化研究学会第6回大会が、神戸女学院大学で開かれた。当日のプログラム(総合司会・内田能嗣氏)は以下のとおり。出席者は139名におよび、様々な観点から参加者間で活発な議論が交わされ、充実した一日だった。

会長挨拶 松村昌家氏

会場校挨拶 神戸女学院大学学長 川合慎一郎氏

研究発表

第一室(司会 鮎澤乗光氏)

1. 橋野朋子氏「‘sensation’再考: Wilkie Collins の作品に見る‘sensation’と「センセーション小説」
2. 田中孝信氏「ボア戦争における兵士像 - ジェイムズ・ミルン『アトキンソンの書簡』を中心に」

第二室(司会 新妻昭彦氏)

1. 西垣佐理氏「『荒涼館』に見る看護・ジェンダー・階級」
2. 兎原美和氏「19世紀イギリスのナショナリズムとシャーロット・ブロンテ」

理事会

シンポジウム(司会 荻野昌利氏)

「ダーウィニズム - その背景にあるもの」

パネリスト 松永俊男氏、富山太佳夫氏、宮崎かすみ氏



(Punch's Almanack for 1882)

特別講演(司会 松村昌家氏)

Emeritus Professor Andrew Sanders (University of Durham),
“The Victorians and History”

総会

<報告事項>

1. 2006年度活動報告
2. 学会誌について
3. ニュースレターについて

<審議事項>

1. 役員人事

運営委員人事について、大久保恭子氏から溝口薫氏への交替が了承された。事務局員人事について、奥村真

紀子氏が留学中のため宮川和子氏を事務局員補充として承認された。

2. 会計報告

2005年度決算報告、および2006年度予算案が提出され、了承された。

3. 2007年度大会について

2007年11月17日(土)、日本大学文理学部にて開催予定であり、原公章開催校担当者により会場として国際会議場、懇親会会場として学部食堂「チェリー」が確保されている旨を、内田能嗣運営委員長が報告した。

4. その他

会員名簿について、個人情報保護を考慮し、会員のみに使用可の旨を名簿に明記することが報告された。

懇親会

会場を社交館2階ラウンジに移して午後6時より行われた。溝口薫氏の司会で、小野寺健氏の乾杯の音頭に続き、神戸女学院理事長・院長・松澤員子氏ほか数名のスピーチを交えて、和やかな雰囲気の中に楽しい歓談の時を過ごした。出席者63名。



(左から Andrew Sanders 教授、大島カレン氏、松村昌家会長)

第7回大会のお知らせと研究発表の募集

第7回大会は、2007年11月17日(土)午前10時から日本大学文理学部で開かれる予定です。運営委員会(2007年4月7日)での討議の結果に基づいて、シンポジウムのテーマは「二つのジュビリー」(司会・講師:小池滋氏、講師:村岡健次氏、新井潤美氏、玉井史絵氏) 特別研究発表は橋本順光氏の「“Imperial Gothic”としての黄禍論 - H. G. Wells, “The Lord of the Dynamos” (1894)を中心に」(仮題)と決定しました。



(Unveiling Mr. J. E. Boehm's Golden Jubilee Statue of Queen Victoria in the presence of Her Majesty at Windsor, June 22, 1887)

研究発表を希望する会員は、発表要旨(400字)に略歴(住所、氏名、電話番号、メールアドレスを明記)と主な業績表を添えてプリントアウトしたものと、それらを保存したフロッピー・ディスクか CD-ROM を宅急便または簡易書留で学会事務局宛まで送ってください。応募書類は2007年7月20日(金)必着のこと。

『ヴィクトリア朝文化研究』編集委員会からのお知らせ

2007年11月に発行予定の学会誌『ヴィクトリア朝文化研究』(Studies in Victorian Culture)第5号に掲載する論文を募集しますので、ご応募ください。投稿規定は『ヴィクトリア朝文化研究』第4号に掲載されています。締切は2007年6月30日(土)、原稿の送付先は学会事務局。

会費納入のお願い

2007年度の会費(一般会員6,000円、学生会員3,000円)を同封の振込用紙で2007年7月31日(火)までに納入してください。住所、電話番号、勤務先などに変更があった方は、振込用紙の通信欄にその旨を明記してください。

会員の出版物紹介(2005.12~2006.11)

【単著】

入子文子『アメリカの理想都市』(関西大学出版部)
小野寺健『イギリスの人生』(改訂版、ちくま文庫)
川端有子『少女小説から世界が見える - ペリーヌはなぜ英語が話せたか』(河出書房新社)
河村民部『「岬」の比較文学 - 近代イギリス文学と近代日本文学の自然描写をめぐって』(英宝社)
小池滋『イギリス文学探訪』(日本放送出版協会)
田中孝信『ディケンズのジェンダー観の変遷 - 中心と周縁とのせめぎ合い』(音羽書房鶴見書店)
樋口欣三『ウォルター・スコットの歴史小説 - スコットランドの歴史・伝承・物語』(英宝社)
山口恵里子『椅子と身体 - ヨーロッパにおける「坐」の様式』(ミネルヴァ書房)
吉田一穂『ディケンズの小説とキリストによる救済のヴィジョン』(英宝社)

【共著】

石川康弘・定松正・田口幹比古『異文化そぞろ歩き』(ほんのしろ)
井野瀬久美恵『ダロウェイ夫人(もっと知りたい名作の世界)』(ミネルヴァ書房)
入子文子『視覚のアメリカン・ルネサンス』(世界思想社)
岩田託子『図説スコットランド』(河出書房新社)
太田良子・向井秀忠『ガリヴァー旅行記(もっと知りたい名作の世界)』(ミネルヴァ書房)
岡村祥子『時の流れを超えて - J・H・ニューマンを学ぶ』(教友社)
小関隆『西洋史の新地平: エスニシティ、自然、社会運動』(刀水書房)
Kadono, Izumi. *Transvestism and Onnagata Traditions in Shake-*

speare and Kabuki. Folkestone, UK: Global Oriental.

河崎良二・鈴木美津子・廣野由美子・大田美和・新妻昭彦・福岡忠雄・鮎澤乗光・坂本武『英国小説研究第22冊』(英潮社)

Kawabata, Ariko. *In the Garden: Essays in Honor of Frances Hodgson Burnett*. NY: Scarecrow.

河村貞枝・井野瀬久美恵・香川せつ子・高田実・山口みどり『イギリス近現代女性史研究入門』(青木書店)

河村貞枝『国境をこえる「公共性」の比較的研究』(科研報告書)

川本静子・松村昌家・井野瀬久美恵『ヴィクトリア女王 - ジェンダー・王権・表象』(ミネルヴァ書房)

坂田薫子『読書する女性たち - イギリス文学・文化論集』(彩流社)

玉井暁・新野緑・市橋孝道・上山泰・服部慶子『異界を創造する - 英米文学におけるジャンルの変奏』(英宝社)

Nakajima, Toshiro. *Lewis Carroll et les mythologies de l'enfance*. Presses Universitaires de Rennes.

橋本登代子『言語文化と言語教育の精髓 - 堀井令以教授授寿記念論文集』(大阪教育図書)

松村昌家・森道子・島津展子・尾崎耕司『The Illustrated London News の比較文化史的研究』(科研報告書)

松村昌家・森道子・谷田博幸『ヴィクトリア朝英国と東アジア』(思文閣出版)

向井秀忠『十八世紀イギリス文学研究第3号』(日本ジョンソン協会編、開拓社)

【翻訳】

小野寺健『秋の四重奏』(バーバラ・ピム著、みすず書房)

舟川一彦『ある大学人の回想録 - ヴィクトリア朝オクスフォードの内側』(マーク・パティソン著、上智大学出版)

【共訳】

杉山洋子『ゴシック入門 - 123の視点』(マリー・マルヴィイ・ロバーツ編、英宝社)

小池滋・青木健『ディケンズ朗読短篇選集』(北星堂)

中岡洋・内田能嗣・宇田和子・杉村藍・小野ゆき子・田中淑子・佐藤郁子・市川千恵子・海老根宏・廣野由美子・田村妙子・田村真奈美・松井豊次・前田淑江・奥村真紀・橋本登代子・惣谷美智子・藤田繁・清水伊津代・井上澄子・山本紀美子・渡千鶴子『ブロンテ家の人々』(ジュリエット・パーカー著、彩流社)

【2007年版会員名簿の一部訂正】「学会誌編集委員」に河村民部氏と小関隆氏を加えてください。また、「運営委員」に河村民部氏を加えてください。



<http://wwwsoc.nii.ac.jp/victoria/>

2007年4月1日、日本ヴィクトリア朝文化研究学会のホームページの試作品が、国立情報学研究所に開設されました。まだ、提供されている情報も「新着」「挨拶」「入会」「会則」「役員」「大会」「論集」「会報」「関連」「論集」は目次、「関連」はヴィクトリア朝研究に関連するウェブサイトのリンク集といった基礎的なものだけです。会員の皆さまの協力を得て、充実させていきたいと思っておりますので、よろしくお願いたします。ホームページ上の左側の有名な戴冠式の図は不動ですが、中央の図はクリックするたびに112枚の図がアットランダムに入れ替わるようになっています。

編集後記

学会の「ニュースレター」は、編集者が作成した版下を直接印刷するようになり、それによって節約できる（はずの）当初予算で、今回の第6号からは4頁増しの12頁となりました。その旨を昨秋の総会で伝え、「ニュースレター」のために新機軸を提案していただくようお願いしたのですが、残念ながら具体的な提案はありませんでした。仕方なく、外国の研究者と日本の会員のエッセイを倍増し、全国大会の研究発表のレジュメを復活させた次第です。引き続き、「ニュースレター」に掲載してはどうかと思われる良案があれば、編集者まで御一報ください。皆さまのお知恵を拝借できれば幸いです。

新機軸がなく、編集者の知恵もないということで、実は余白を埋めるのに苦労しました。自縄自縛に陥ってしまったのです。従って、どうしても埋まらない最後の半頁の余白については、エッセイを寄せてくださった外国の二人の若手研究者の紹介と関連情報を提供させていただきます。このような長い編集後記を書くのは非常識なことです。どうか御容赦ください。

Patrick Leary氏は2002年にインディアナ大学でPhD（歴史学）を取得し、現在はノースウェスタン大学歴史学科の客員研究員です。氏は1993年にVICTORIAというメーリング・リストを開設し、今もその管理をしてくださっています。また、1996年にはVictoria Research Webという

ヴィクトリア朝研究のための学術資源のウェブサイトを開設し、その運営・維持に携わっておられます。前者のメーリング・リストは登録会員が1,800名を超える大所帯ですが、残念ながら日本人はわずか29名にすぎません。「三人寄れば文殊の知恵」と言いますが、その600倍の集団ですから、何か質問をすれば、即座に10通近くの反応があります。日本の若手研究者には、ぜひ利用していただきたいと思えます。いやむしろ、300名を超える会員のほとんどが大学で教えている日本ヴィクトリア朝文化研究学会の存在を知らしめるためにも、投稿される質問に答えていただければ幸いです。登録とその解除はウェブ上で簡単にできますので、関心のある方は <<https://listserv.indiana.edu/cgi-bin/wa-iub.exe?SUBED1=victoria&A=1>> へどうぞ。ここには開設後の14年間に蓄積された投稿のアーカイブがあって、しかも検索ができるので、実に重宝です。後者のウェブサイト <<http://victorianresearch.org/>> は、研究資源の他に、ヴィクトリア朝関連のジャーナル、ディスカッション・グループ、シラバス、リンク集があって、これまた便利です。

Tamara S. Wagner氏は2002年にケンブリッジ大学でPhD（文学）を取得し、現在はシンガポールの国立ナンヤン大学人文社会科学部で英文学を教えておられ、すでに単著も数冊ある新進気鋭の学者です。日本同様にイギリスでも、有能な若手研究者が大学で常勤の職に就くのは非常にむずかしいと聞いています。ある知り合いは、そうした若い頭脳が（Wagner氏の場合のように）海外へ流出するのは由々しい事態だと嘆いておられました。それにしても、海外の若手研究者の出版物の多さにはいつも驚かされます。Wagner氏のホームページにある“List of Publications”を見て、それを再確認させられました。今回の「ニュースレター」では、Australasian Victorian Studies Associationの会長であるMeg Tasker氏にもエッセイを依頼しましたが、そこで言及されているように、AVSAの2009年の大会は“Re-Orienting the Victorians”というテーマで、国立ナンヤン大学がホスト校となり、Wagner氏がオーガナイズするということです。シンガポールで開催される国際的なヴィクトリア朝研究の大会ということで、ぜひ日本の研究者にも出席していただきたいと、Tasker氏とWagner氏のメールには書かれていました。皆さん、お出かけになってはいかがでしょうか。（M.M.）

The Victorian Studies Society of Japan Newsletter No. 6, 1 May 2007

発行者 © 日本ヴィクトリア朝文化研究学会

代表者 松村昌家

編集者 松岡光治

事務局 日本ヴィクトリア朝文化研究学会事務局

〒533-0007 大阪市東淀川区相川3-10-62

大阪成蹊大学山本紀美子研究室

事務局長 山本紀美子

Tel/Fax 06-6829-2687

E-mail victoria@osaka-seikei.ac.jp

Homepage <http://wwwsoc.nii.ac.jp/victoria/>

印刷所 株式会社 大阪教育図書

〒530-0055 大阪市北区野崎町1-25 新大和ビル

(Tel) 06-6361-5936 (Fax) 06-6361-5819